

**BRITISH GERMAN ENVIRONMENT FORUM**  
**DEUTSCH BRITISCHES UMWELTFORUM**



## Programme - Programm

### 3<sup>RD</sup> CONFERENCE

**“ESCAPING FROM GRIDLOCK” – Integrating Environmental and Transport Policy**  
Experiments and Ideas in Germany and the UK

### 3. Konferenz

**„WEGE AUS DEM STAU“ – Für eine Integration von Umwelt- und Verkehrspolitik**  
Experimente und Ideen aus Deutschland und Großbritannien

European Academy Berlin-Grunewald  
Europäische Akademie Berlin-Grunewald

5/6 JULY 2001 - 5./6. JULI 2001

## THURSDAY / DONNERSTAG

---

12.00-13.00	<b>Gather/Drinks</b>	<b>Umtrunk</b>
13.00-13.30	<b>Welcome from BGEF Chairs</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Jo Leinen</i>, MEP</li><li>• <i>Tom Burke</i>, Rio Tinto</li></ul>	<b>Begrüßung durch die DBUF Vorsitzenden</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Jo Leinen</i>, MdEP</li><li>• <i>Tom Burke</i>, Rio Tinto</li></ul>
13.30-14.30	<b>Opening Speech</b> by Minister <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Jürgen Trittin</i>, German Environment Ministry</li></ul> <b>Expert Panel</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Diane Phillips</i>, British Dept. of Environment</li><li>• <i>Ben Plowden</i>, UK Pedestrians Association</li><li>• <i>Prof. Dr. Fritz Vahrenholt</i>, REPower Systems</li></ul> followed by open debate	<b>Eröffnungsrede</b> von Minister <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Jürgen Trittin</i>, Bundesumweltministerium</li></ul> <b>Expertenkommentare</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Diane Phillips</i>, Britisches Umweltministerium</li><li>• <i>Ben Plowden</i>, UK Pedestrians Association</li><li>• <i>Prof. Dr. Fritz Vahrenholt</i>, REPower Systems</li></ul> anschließend Diskussion
14.30-15.30	<b>“A Tale of Two Cities – Approaches to Sustainable Mobility in London and Berlin”</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Nicky Gavron</i>, Deputy Mayor London</li><li>• <i>Peter Strieder</i>, Senator, Senate Dept. for Urban Development, Berlin</li></ul>	<b>“Lösungsansätze für nachhaltige Verkehrsentwicklung in London und Berlin”</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Nicky Gavron</i>, stellvertretende Bürgermeisterin London</li><li>• <i>Peter Strieder</i>, Senator für Stadtentwicklung, Berlin</li></ul>
15.30-16.00	<b>Introduction to the working groups</b> of the first day <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>R. Andreas Kraemer</i>, Ecologic</li></ul> followed by <b>coffee break</b>	<b>Einführung in die Arbeitsgruppen</b> des ersten Tages <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>R. Andreas Kraemer</i>, Ecologic</li></ul> anschließend <b>Kaffeepause</b>



Anglo-German Foundation  
for the Study of  
Industrial Society

local futures



Bundesministerium  
für Umwelt, Naturschutz  
und Reaktorsicherheit

16.00- 17.30	<p><i>Working Groups:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1. Privatisation and Deregulation in Public Transport</b> Chair: N.N. Introduction: <i>Christian Wolmar</i>, Journalist</li> <li><b>2. Transport &amp; Environment: Technical Solutions</b> Chair: <i>Peter P. Knoedel</i>, German BP AG Introduction: <i>Dr. Axel Friedrich</i>, German Environment Agency</li> <li><b>3. Spatial Planning and Sustainable Mobility</b> Chair: <i>Prof. John Adams</i>, University College London Introduction: <i>Joe Ravetz</i>, Centre for Urban &amp; Regional Ecology</li> </ol>	<p><i>Arbeitsgruppen:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1. Privatisierung und Deregulierung im öffentlichen Nahverkehr</b> Moderation: N.N. Einführung: <i>Christian Wolmar</i>, Journalist</li> <li><b>2. Umwelt &amp; Verkehr: Technische Lösungen</b> Moderation: <i>Peter P. Knoedel</i>, Deutsche BP AG Einführung: <i>Dr. Axel Friedrich</i>, Umweltbundesamt</li> <li><b>3. Nachhaltige Verkehrsplanung</b> Moderation: <i>Prof. John Adams</i>, University College London Einführung: <i>Joe Ravetz</i>, Centre for Urban &amp; Regional Ecology</li> </ol>
17.30-18.15	<p><b>“Attitudes towards Transport and the Environment in the UK and Germany”</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Prof. Robert Worcester</i>, MORI followed by open debate</li> </ul>	<p><b>“Meinungen und Einstellungen zu Verkehr und Umwelt im Vergleich BRD-UK”</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Prof. Robert Worcester</i>, MORI anschließend Diskussion</li> </ul>
18.45	<p><b>Sightseeing by Panoramic S-Bahn</b> including conference dinner</p>	<p><b>Panorama S-Bahnfahrt</b> mit Abendessen</p>

## FRIDAY / FREITAG

08.45-09.00	<b>Gather/Coffee</b>	<b>Begrüßungskaffee</b>
09.00-10.30	<b>Reports from the working groups</b> followed by open debate	<b>Berichte aus den Arbeitsgruppen</b> anschließend Diskussion
10.30-11.00	<b>Introduction to the working groups</b> of the second day <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ian Christie</i>, Local Futures</li> </ul> followed by <b>coffee break</b>	<b>Einführung in die Arbeitsgruppen</b> des zweiten Tages <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Ian Christie</i>, Local Futures</li> </ul> anschließend <b>Kaffeepause</b>



Anglo-German Foundation  
for the Study of  
Industrial Society

local futures



Bundesministerium  
für Umwelt, Naturschutz  
und Reaktorsicherheit

11.00-12.45

Working Groups:

**4. Low Impact Travel in the City**

Chair: *Maria Krautzberger*,  
Secretary of State, Department of Urban  
Development, Berlin  
Introduction: *Prof. Dr. Carmen Hass-Klau*,  
University of Wuppertal

**5. New Taxes on Transport**

Chair: *Dr. Hermann E. Ott*,  
Wuppertal Institute for Climate,  
Environment and Energy  
Introduction: *Malcolm Fergusson*,  
Institute for European Environmental  
Policy

**6. Reducing Car Dependency**

Chair: *Reinhard Kaiser*,  
German Environment Ministry  
Introduction: *Dr. Mayer Hillmann*,  
Policy Studies Institute

Arbeitsgruppen:

**4. Lösungsstrategien für den städtischen Nahverkehr**

Moderation: *Maria Krautzberger*,  
Staatssekretärin, Senatsverwaltung für  
Stadtentwicklung, Berlin  
Einführung: *Prof. Dr. Carmen Hass-Klau*,  
Berg. Universität GH Wuppertal

**5. Abgaben und Steuern als Instrumente der Verkehrsplanung**

Moderation: *Dr. Hermann E. Ott*,  
Wuppertal Institut für Klima, Umwelt und  
Energie  
Einführung: *Malcolm Fergusson*,  
Institute for European Environmental  
Policy

**6. Reduktion der Autoabhängigkeit**

Moderation: *Reinhard Kaiser*,  
Bundsumweltministerium  
Einführung: *Dr. Mayer Hillmann*,  
Policy Studies Institute

12.45-13.30

**Lunch**

**Test Drive** with Solar Vehicles  
Electric Scooter  
Power Bike  
E-Kickboard

**Mittagessen**

**Probefahrt** mit Solarfahrzeugen  
Elektroroller  
Powerbike  
E-Kickboard

13.30-15.00

**Reports from the Working Groups**  
followed by open debate

**Berichte aus den Arbeitsgruppen**  
anschließend Diskussion

15.00-15.15

**Closing Comments** from BGEF Chairs

- *Jo Leinen*
- *Tom Burke*

**Schlußworte** der DBUF Vorsitzenden

- *Jo Leinen*
- *Tom Burke*

16.00

**Excursion to**  
CargoLifter



**Exkursion zur**  
CargoLifter AG

21.00

Return

Rückkehr